Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

RI3103

EN User manual

PT-BR Manual do Usuário

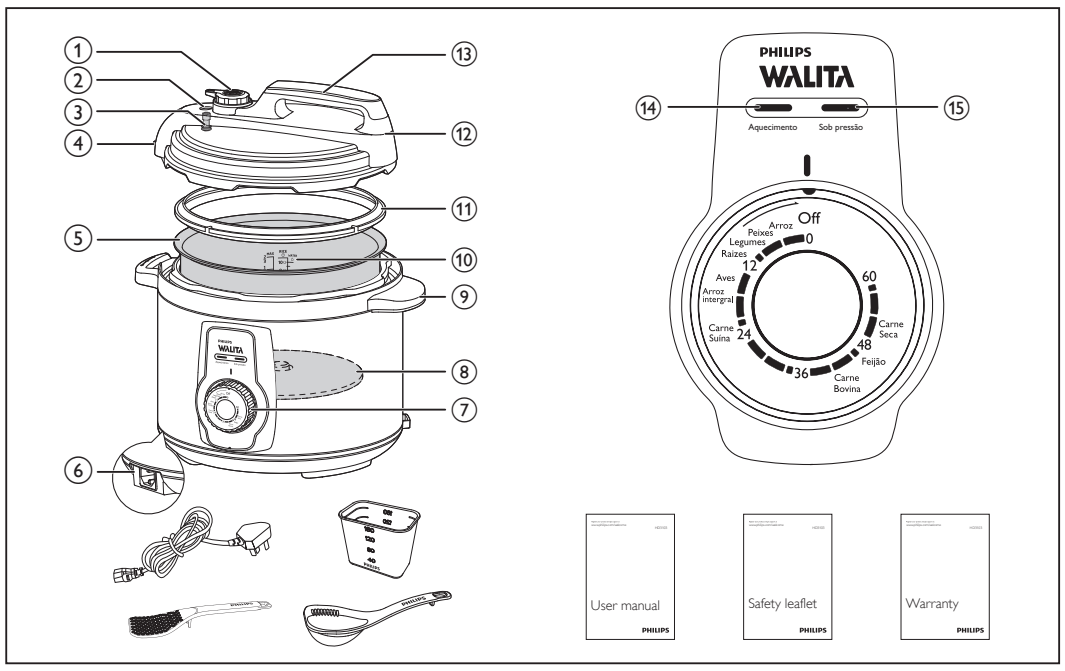
PHILIPS
WALITA

CIC Centro de Informações ao Consumidor
Grande SP: (11) 2121 0203
Demais localidades: 0800 701 0203

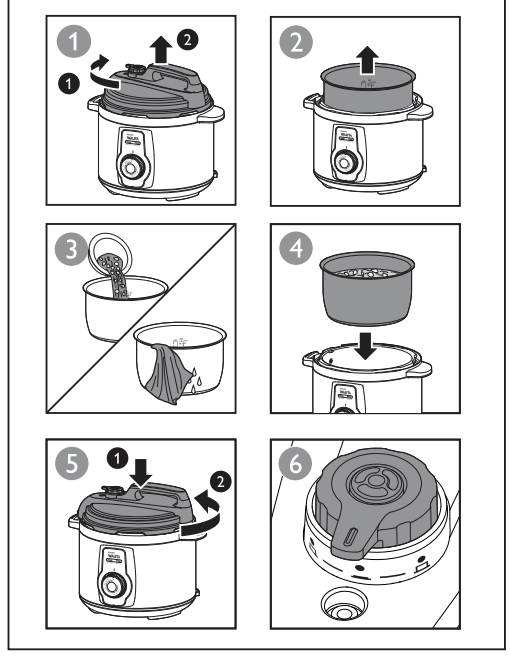
Specifications are subject to change without notice.
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

RI3103_UM_PT-BR_V1.0_121221

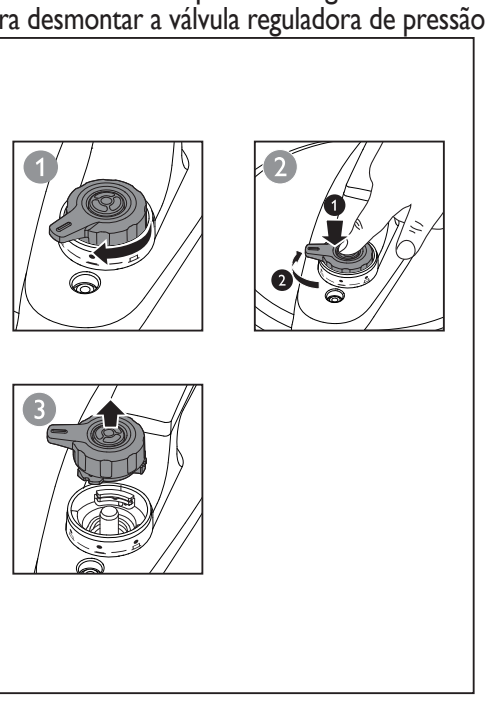
What's in the box — Conteúdo da caixa



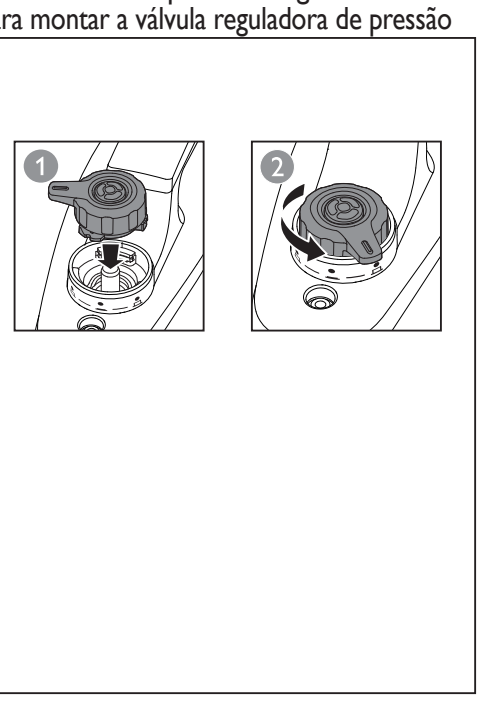
Using the electric pressure cooker
Como usar a panela de pressão elétrica



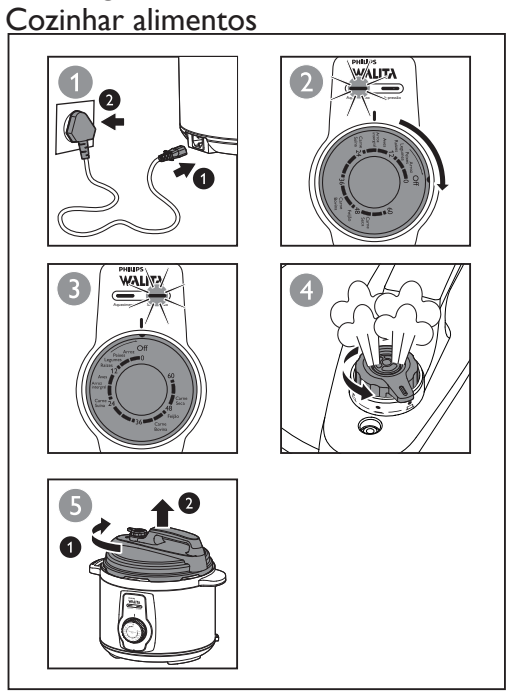
To disassemble the pressure regulator valve
Para desmontar a válvula reguladora de pressão



To assemble the pressure regulator valve
Para montar a válvula reguladora de pressão



Cooking food
Cozinhar alimentos



English

1 Your electric pressure cooker

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.Philips.com/welcome.

2 What's in the box

Electric pressure cooker main unit
Soup ladle
Power cord
Safety leaflet
Service list
Rice spoon
Measuring cup
User manual
Warranty card
Recipe

Overview

①	Pressure regulator valve	⑨	Side handle
②	Floating valve	⑩	Water level indications
③	Floater	⑪	Sealing ring
④	Locking pin	⑫	Top lid
⑤	Inner pot	⑬	Lid handle
⑥	Power socket	⑭	Heating indicator
⑦	Control knob	⑮	Keep pressure indicator
⑧	Heating element		

3 Before first use

1 Remove all packaging materials from the appliance.
2 Take out all the accessories from the inner pot.
3 Clean the parts of the electric pressure cooker thoroughly before using it for the first time (see chapter 'Cleaning').

Note

- Make sure all parts are completely dry before you start using the electric pressure cooker.

4 Using the electric pressure cooker

Before using the electric pressure cooker to cook food, you need to follow below preparations:

1 Hold the lid handle and turn it clockwise until the top lid cannot move any more, then lift up the top lid.
2 Take out the inner pot from the electric pressure cooker and put the prewashed food in the inner pot.
3 Put the inner pot back into the electric pressure cooker.
4 Place the top lid onto the electric pressure cooker and turn it anti-clockwise. You will hear a "click" sound when the top lid is properly locked.
5 Turn the pressure control valve to the "Cooking with pressure" position (Cozinhar com pressão).

Note

- To braise, fry or bake food, turn the pressure control valve to the "Cooking without pressure" position (Cozinhar sem pressão).
- Make sure the sealing ring is properly assembled around the inside of the top lid.
- Make sure the pressure regulator valve and floating valve are clean and not blocked.
- Make sure the outside of the inner pot is dry and clean, and that there is no foreign residue on the heating element or the magnetic switch.
- Make sure the inner pot is in proper contact with the heating element.

Cooking food

Note

- Do not fill the inner pot with less than 1/3 or more than 2/3 full of food and liquid.
- For food that expands during cooking, do not fill the inner pot with more than 1/2 full of food and liquid.
- For rice cooking, follow the water level indications on the inside of the inner pot. You can adjust the water level for different types of rice and your own preference. Do not exceed the quantities indicated on the inside of the inner pot.
- Make sure the floater falls down before cooking.

1 Follow the preparation steps in "Using the electric pressure cooker".
2 Put the plug in the power socket.
↳ The "Heating" indicator (Aquecimento) lights up.
↳ The electric pressure cooker starts heating and pressurizing.
3 Turn the control knob clockwise to choose the pressure keeping time.
4 When the electric pressure cooker reaches the working pressure, the "Heating" indicator (Aquecimento) turns off and the "Keep Pressure" indicator (Sob pressão) lights up.
↳ The electric pressure cooker enters pressure keeping mode.
5 When the pressure keeping time has elapsed, the electric pressure cooker automatically switches to keep warm mode.
6 Turn the pressure regulator valve to the "Release pressure" position (Liberar pressão).
↳ The electric pressure cooker starts releasing pressure.
↳ The floater drops when the pressure is released sufficiently.
7 Hold the top lid handle and turn the lid clockwise until it cannot move any more, then lift it up.

Note

- When cooking soup or viscous liquid, do not release pressure by turning the pressure regulator valve to the steam vent position, otherwise liquid might spurt from the pressure control valve. Wait until the pressure is naturally released and the floater has dropped to open the top lid.
- Once the pressure cooker is on, turn the control knob and set the pressure keeping time. This is to avoid the pressure cooker to automatically switch to keep warm mode after heating.
- The pressure keeping timer will start counting when the working pressure is reached.
- After the cooking is finished and the pressure is released, unplug the electric pressure cooker to turn off the keep warm function or when not in use.

Tip

- Choose the desired pressure keeping time according to the time indications on the control panel. You can also adjust the pressure keeping time for different types of food and your preference.

Adjustable pressure keeping time range

Cooking function	Adjustable pressure keeping time (minute)
White rice (Arroz)	3
Fish (Peixes)	4
Vegetables (Legumes)	3-5
Roots (Raizes)	4-7
Poultry (Aves)	10-15
Brown rice (Arroz intergral)	15
Pork (Carne Suína)	20-25
Beans (Feijão)	45
Beef (Carne Bovina)	40-60
Dry meat (Carne Seca)	50-60

Assembling and disassembling the pressure regulator valve

Caution

- Do not disassemble the pressure regulator valve during cooking. Always unplug the electric pressure cooker and wait until the pressure has been released sufficiently.

To disassemble the pressure regulator valve:

1 Turn the pressure regulator valve clockwise to the "Cooking without pressure" position (Cozinhar sem pressão).
2 Press down the pressure regulator valve and turn it clockwise until it cannot move any more, then pull up the pressure regulator valve.

To assemble the pressure regulator valve:

1 Place the pressure regulator valve in position and turn it anti-clockwise to the "Release pressure" position (Liberar pressão).
2 When the pressure regulator valve is properly assembled, you will hear a "click' sound.

5 Specifications

Model Number	RI3103
Rated power output	900W
Rated capacity	5.0L
Diameter	22cm
Pressure keeping time	0-60 minutes

Note

- Always unplug the appliance if not used for a longer period.

6 Cleaning and Maintenance

Note

- Unplug the electric pressure cooker before starting to clean it.
- Wait until the electric pressure cooker has cooled down sufficiently before cleaning it.

Interior

Inside of the outer lid and the main body:
- Wipe with wrung out and damp cloth.
- Make sure to remove all the food residues stuck to the electric pressure cooker.

Heating element:
- Wipe with wrung out and damp cloth.
- Remove food residues with wrung out and damp cloth or toothpicks.

Sealing ring:
- Soak in warm water and clean with sponge.

Exterior

Surface of the outer lid and outside of the main body:
- Wipe with a cloth damped with soap water.
- Only use soft and dry cloth to wipe the control panel.
- Make sure to remove all the food residues around the pressure regulator valve and floating valve.

Pressure control valve and floating valve:
- Disassemble the pressure control valve, soak it in warm water, and clean with sponge.
- Remove food residues in the pressure control valve and floating valve with toothpicks.

Accessories

Rice spoon, soup ladle, and inner pot:
- Soak in hot water and clean with sponge.

7 Environment

Do not throw away the appliance with normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you can help to preserve the environment.

8 Guarantee and service

If you need service or information, or if you have a problem, visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Center in your country. You can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Customer Care Center in your country, go to your local Philips dealer.

9 Troubleshooting

If your electric pressure cooker does not function properly or if the cooking quality is insufficient, consult the table below. If you are unable to solve the problem, contact a Philips service center or the Consumer Care Center in your country.

Problem	Solution
I have difficulties closing the top lid.	The sealing ring is not well assembled. Make sure the sealing ring is well assembled around the inside of the top lid.
	The floater blocks the locking pin. Push down the floater so that it does not block the locking pin.
I have difficulties opening the top lid after the pressure is released.	The floater has not dropped. Push the floater down.
The food is not cooked.	Make sure that there is no foreign residue on the heating element and the outside of the inner pot before switching the electric pressure cooker on.
	The heating element is damaged, or the inner pot is deformed. Take the cooker to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.
Air or steam leaks from under the lid.	The sealing ring is not well assembled. Make sure the sealing ring is well assembled around the inside of the top lid.
	There is food residue in the sealing ring. Make sure the sealing ring is clean.
	The top lid is not properly closed. Make sure the top lid is properly closed.
Air or steam leaks from the floating valve.	There is food residue in the rubber ring of the floating valve. Clean the rubber ring of the floating valve.
	The rubber ring of the floating valve is broken. Replace the rubber ring.
The floater does not rise after the appliance starts pressurizing.	Make sure there is enough food and water in the inner pot.
	The top lid or the pressure regulator valve has malfunction. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.

Português

1 Sua panela de pressão elétrica

Parabéns pela aquisição e seja bem-vindo à Philips!

Para aproveitar o suporte que a Philips oferece, registre seu produto em www.philips.com/welcome.

2 Conteúdo da caixa

Unidade principal da panela de pressão elétrica
Colher de arroz
Copo medidor
Manual do usuário
Cartão de garantia
Receita
Concha de sopa
Cabo de alimentação
Folheto de segurança
Lista de serviço

Visão geral

①	Válvula reguladora de pressão	⑨	Alça lateral
②	Válvula flutuante	⑩	Indicações do nível de água
③	Boia	⑪	Anel de vedação
④	Pino da trava	⑫	Tampa superior
⑤	Panela interna	⑬	Alça da tampa
⑥	Entrada de energia	⑭	Indicador de Aquecimento
⑦	Botão de controle de velocidades	⑮	Indicador Manter pressão
⑧	Resistência de aquecimento		

3 Antes da primeira utilização

1 Retire todos os materiais de embalagem do aparelho.
2 Remova todos os acessórios da panela interna.
3 Limpe completamente as partes da panela de pressão elétrica antes de utilizá-lo pela primeira vez (consulte o capítulo "Limpeza").

Nota

- Certifique-se de que todas as peças estejam bem secas antes de começar a usar o aparelho.

4 Como usar a panela de pressão elétrica

Antes de utilizar a panela de pressão elétrica para cozinhar alimentos, você deve seguir a preparação abaixo:

1 Segure a alça da tampa e vire-a no sentido horário até que a tampa superior não possa mais ser movida e, em seguida, levante a tampa superior.
2 Tire a panela interna da panela de pressão elétrica e coloque os alimentos de pré-lavados na panela interna.
3 Coloque a panela interna de volta na panela de pressão elétrica.
4 Coloque a tampa superior sobre a panela de pressão elétrica e vire-a no sentido anti-horário. Você ouvirá um "clique" quando a tampa superior estiver adequadamente travada.
5 Vire a válvula de controle de pressão até a posição "Cozinhar com pressão".

Nota

- Para refogar, fritar ou assar alimentos, vire a válvula de controle de pressão até a posição "Cozinhar sem pressão".
- Certifique-se de que o anel de vedação esteja montado adequadamente ao redor da parte interna da tampa superior.
- Certifique-se de que válvula reguladora de pressão e a válvula flutuante estejam limpas e destravadas.
- Certifique-se de que a parte externa da panela interna esteja seca e limpa, e de que não haja resíduos no elemento de aquecimento ou no interruptor magnético.
- Certifique-se de que a panela interna esteja em contato com o elemento de aquecimento.

Cozinhar alimentos

Nota

- Não encha a panela interna abaixo de 1/3 nem acima de 2/3 com alimentos e líquido.
- Para alimentos que expandam durante o cozimento, não encha a panela interna acima da metade com alimentos e líquidos.
- Para cozinhar arroz, siga as indicações de nível de água no interior da panela interna. Você pode ajustar o nível de água para diferentes tipos de arroz e de acordo com suas preferências. Não exceda os limites de quantidade indicados dentro da panela interna.
- Certifique-se de que a boia caia antes de cozinhar.

1 Siga os passos de preparação em "Utilizando a panela de pressão elétrica".
2 Insira o plugue na tomada elétrica.
3 A luz indicadora de "Aquecimento" acende.
↳ A panela de pressão elétrica começa a aquecer e pressurizar.
4 Vire o botão de controle no sentido horário e defina o tempo que a pressão deve ser mantida.
5 Quando a panela de pressão elétrica alcançar a pressão de trabalho, o indicador de "Aquecimento" é desligado e o indicador "Sob pressão" acende.
↳ A panela de pressão elétrica entra no modo para manter a pressão.
6 Depois de transcorrido o tempo que a pressão deve ser mantida, a panela de pressão elétrica troca automaticamente o modo para manter quente.
7 Vire a válvula reguladora de pressão até a posição "Liberar pressão".
↳ A panela de pressão elétrica começa a liberar pressão.
↳ A boia cai quando a pressão é liberada o suficiente.
8 Segure a alça superior da tampa e vire a tampa no sentido horário até que a tampa superior não possa mais ser movida e, em seguida, levante-a.

Nota

- Ao cozinhar sopa ou líquidos viscosos, não libere pressão virando a válvula reguladora de pressão para a posição de saída de vapor, senão, o líquido pode jorrar pela válvula de controle de pressão. Espere até que a pressão seja liberada naturalmente e a boia caia para abrir a tampa superior.
- Depois que a panela de pressão estiver ligada, vire o botão de controle de velocidades e defina o tempo que a pressão deve ser mantida. Isto é feito para evitar que a panela de pressão troque automaticamente o modo para manter quente depois de aquecer.
- A temporizador para manter a pressão começará a contar quando a pressão de trabalho for alcançada.
- Depois que o cozimento estiver terminado e a pressão for liberada, desligue a panela de pressão elétrica para desligar a função para manter quente ou quando não estiver em uso.

Dica

- Defina o tempo desejado para manter pressão conforme as indicações de tempo no painel de controle. Você também pode ajustar a o tempo para manter pressão para tipos de alimentos diferentes e de acordo com sua preferência.

Faixa de tempo para manter a pressão ajustável

Função de cozinhar	Tempo para manter a pressão ajustável (minutos)
Arroz	3
Peixes	4
Legumes	3-5
Raizes	4-7
Aves	10 a 15
Arroz integral	15
Carne Suína	20 a 25
Feijão	45
Carne Bovina	40-60
Carne Seca	50-60

Como montar e desmontar a válvula reguladora de pressão

Cuidado

- Não desmonte a válvula reguladora de pressão durante o cozimento. Sempre desligue a panela de pressão elétrica e espere até que a pressão seja liberada o suficiente.

Para desmontar a válvula reguladora de pressão:
1 Vire a válvula reguladora de pressão no sentido horário até a posição "Cozinhar sem pressão".
2 Pressione a válvula reguladora de pressão e vire-a no sentido horário até que a tampa superior não possa mais ser movida e, em seguida, puxe-a para cima a válvula reguladora de pressão.

Para montar a válvula reguladora de pressão:
1 Coloque a válvula reguladora de pressão na posição e vire-a no sentido anti-horário até a posição "Liberar pressão".
2 Quando a válvula reguladora de pressão estiver adequadamente montada, você ouvirá um "clique".

5 Especificações

Número do modelo	RI3103
Potência de saída nominal	900W
Capacidade nominal	5,0 L
Diâmetro	22 cm
Tempo para manter a pressão	0-60 minutos

Nota

- Desconecte o aparelho da tomada após um longo período de inatividade.

6 Limpeza e manutenção

Nota

- Desconecte a panela de pressão elétrica da tomada antes de limpá-la.
- Espere até que a panela de pressão elétrica tenha esfriado o suficiente para começar a limpá-la.

Parte interna

Dentro da tampa externa e da estrutura principal:
- Limpe com um pano velho e úmido.
- Remova todos os resíduos de alimentos que estiverem grudados na panela de pressão elétrica.

Elemento de aquecimento:
- Limpe com um pano velho e úmido.
- Remova os resíduos de alimentos com um pano velho e úmido ou palitos de dente.

Anel de vedação:
- Enxágue em água quente e limpe com uma esponja.

Parte externa

Superfície da tampa externa e da parte externa da estrutura principal:
- Limpe com um pano úmido, detergente e água.
- Use apenas o pano seco e macio para secar o painel de controle.
- Certifique-se de retirar todos os resíduos de alimentos do redor da válvula reguladora de pressão e da válvula flutuante.

Pressione a válvula de controle e a válvula flutuante:
- Desmonte a válvula de controle de pressão, coloque-a em água quente e limpe com esponja.
- Retire resíduos de alimento da válvula de controle de pressão e da válvula flutuante com um palito.

Acessórios

Colher de arroz, concha de sopa, e panela interna:
- Enxágue em água quente e limpe com uma esponja.

7 Meio ambiente

Não descarte o aparelho com o lixo doméstico caso ele não esteja mais apresentando bons resultados. Leve-o até um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Ao fazer isso, você também ajuda a preservar o meio ambiente.

8 Garantia e assistência técnica

Caso você precise de assistência, informações ou tenha um problema, acesse o site da Philips em www.philips.com ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips do seu país. O número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial. Caso não haja uma Central de Atendimento ao Cliente no seu país, vá até um representante local da Philips.

9 Solução de problemas

Se sua panela de pressão elétrica não funciona adequadamente ou a qualidade do cozimento é insuficiente, consulte a tabela abaixo. Se não for possível resolver o problema, entre em contato com a assistência técnica Philips ou com a Central de Atendimento ao Cliente em seu país.

Problema	Solução
Tenho dificuldades de fechar a tampa superior.	O anel de vedação não está bem montado. Certifique-se de que o anel de vedação esteja bem montado ao redor da parte interna da tampa superior.
	A boia bloqueia o pino de travamento. Empurre a boia para baixo de forma a não bloquear o pino de travamento.
Tenho dificuldades em abrir a tampa superior depois que a pressão é liberada.	A boia não caiu. Empurre a boia para baixo.
O alimento não está cozido.	Verifique se não há resíduos no elemento de aquecimento e na parte externa do recipiente interno antes de ligar a panela elétrica.
	O elemento de aquecimento está com defeito, ou a panela interna está danificada. Leve a máquina de fazer arroz a um representante ou uma assistência técnica autorizada Philips.
O ar ou vapor vaza de sob a tampa.	O anel de vedação não está bem montado. Certifique-se de que o anel de vedação esteja bem montado ao redor da parte interna da tampa superior.
	Há resíduos de alimento no anel de vedação. Certifique-se de que o anel de vedação esteja limpo.
	A tampa superior não está adequadamente fechada. Certifique-se que a tampa superior esteja adequadamente fechada.
O ar ou vapor vaza da válvula flutuante.	Há resíduos de alimento no anel de borracha da válvula flutuante. Limpe o anel de borracha da válvula flutuante.
	O anel de borracha da válvula flutuante está quebrado. Substitua o anel de borracha.
A boia não levanta depois que o aparelho começa pressurizar.	Certifique-se de que há alimentos e água suficientes na panela interna.
	A tampa superior ou a válvula reguladora de pressão está funcionando mal. Leve o aparelho a um representante ou uma assistência técnica autorizada Philips.

CERTIFICADO DE GARANTIA

ATENÇÃO

Este certificado é uma vantagem adicional oferecida ao consumidor, porém, para que o mesmo tenha validade é imprescindível que seja apresentada a competente NOTA FISCAL de compra do produto.

Com este produto, a Philips Walita tem como objetivo atender plenamente o consumidor, proporcionando a garantia na forma aqui estabelecida.

1. Esta garantia é complementar à legal e estipula que todas as partes e componentes, ficam garantidos integralmente contra eventuais defeitos de peças ou de fabricação que venham a ocorrer no prazo de 2 (dois) anos a partir da data de entrega do produto ao consumidor, conforme expresso na nota fiscal de compra.
2. Se o consumidor vier a transferir a propriedade deste produto, a garantia ficará automaticamente transferida, respeitando o prazo de validade, contado a partir da 1ª aquisição.
3. Constatado o eventual defeito de fabricação, o consumidor deverá entrar em contato com a Assistência Técnica Autorizada mais próxima.
4. Nas demais localidades onde não exista Assistência Técnica Autorizada as despesas de transportes do produto correm por conta do consumidor.
5. No prazo de garantia as partes, peças e componentes eventualmente defeituosos, serão trocados gratuitamente, assim como a mão de obra aplicada.
6. Esta garantia fica extinta se ocorrer uma das hipóteses a seguir:
   a) Se o defeito for ocasionado pelo uso não domiciliar ou mau uso e em desacordo com as recomendações do manual de instruções do produto,
   b) Se o produto foi examinado, alterado, adulterado, fraudado, ajustado ou consertado por oficina ou pessoa não autorizada pelo fabricante,
   c) Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto, se caracterizar como não original,
   d) Se ocorrer a ligação deste produto em tensão diversa da indicada no produto,
   e) Se o número de série que identifica o produto, estiver de alguma forma adulterado ou rasurado,
   f) Por casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza.
7. Não está coberta por esta garantia a mudança ou alteração de tensão do produto.

IMPORTADO POR PHILIPS DO BRASIL LTDA. - AV. OTTO SALGADO, 250 - DISTR. INDUSTRIAL CLÁUDIO GALVÃO NOGUEIRA VARGINHA - MINAS GERAIS - CEP 37066-440 - CX. POSTAL 311 - CNPJ(MF) 61 086 336/0144-06
FEITO NA CHINA